

发行：日进市市民协动课

编辑：日进市国际交流协会

〒470-0192 爱知县日进市蟹甲町池下 268

〒470-0122 爱知县日进市蟹甲町中岛 277-1

电话 0561-73-3194

电话&传真 0561-73-1131

E-mail:kyoudou@city.nisshin.lg.jp

~~~~市举办的各种活动因残疾需要配合的人请联系我们~~~~

### ♠【假日急病诊疗所】(休日急病診療所)

| 诊疗科       | 地点                         | 诊疗日                                                                                              |
|-----------|----------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 内科<br>小児科 | 中央福祉中心西口<br>☎:0561-73-7555 | 3日(星期五、节假日)、4日(星期六、节假日)、5日(星期日、节假日)、6日(星期一、延假)、12日(星期日)、19日(星期日)、26(星期日)<br>9:00~16:30(中午休息1个小时) |

【注意事项】免交市民税和接受生活补助家庭的集体癌检查、骨质酥松、涂氟治疗费用均为免费。届时需要证明，详情请电话咨询。各教室活动及诊断日程、内容请看“保健中心手册”或市网页。

### ♠ 5月的纳税通知(5月の納税案内)

◇收纳课

☎:0561-73-4109

缴纳项目：小型汽车税(全期)

缴纳期限：5月31日(星期三)

◇由于银行转账第二天才能到账，因此请务必在缴纳期限前一天办理转账手续。

◇通过全国统一的地方税二维码对应的金融机构，地方税支付网站，智能手机软件转账。具体请确认市官方网站。

### ♠ 大型垃圾处理券可在网上付款了

(粗大ごみ処理券のオンライン決済が始まりました)

◇环境课

☎0561-73-2883

F0561-72-4603

[E kankyo@city.nisshin.lg.jp](mailto:kankyo@city.nisshin.lg.jp)

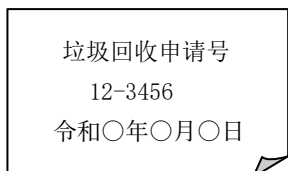
大型垃圾回收如是在网上预约的话就可在网上完成付款手续。这样就无需在有关处理垃圾处理机构购买回收券。垃圾的回收方法请参考下图。除此之外还有一些网上付款时的注意事项，具体请看市网站。

#### 网上支付的大型垃圾回收方法

大型垃圾回收通过网上预约购买回收券时可使用网上支付了。

网上支付购券时请参以下方法搁置垃圾。

在白纸(自己准备)上标注“垃圾回收申请号码”和“回收日期”后贴在大型垃圾上。



## ▼儿童健康（こどもの健康）

因残疾而需要特别照顾者请在7天之前联系有关部门

咨询：健康课（保健中心） ☎0561-72-0770 F0561-74-0244 E [kenko@city.nisshin.lg.jp](mailto:kenko@city.nisshin.lg.jp)

地点：保健中心（请带好母子健康手册）

※两星期前还未收到通知者请电话联系。㊟ 名额 ㊟ 报名 ㊟ 其他

|               |                                                                                                                                                                                            |
|---------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>个别预防接种</b> | 有关b型流感嗜血杆菌、小儿肺炎球菌、B型肝炎、轮状病毒、BCG、五种混合疫苗（白喉、百日咳、破伤风、不活化小儿麻痹症、b型流感嗜血杆菌），四种混合疫苗（白喉、百日咳、破伤风不活化小儿麻痹症），不活性小儿麻痹症、三种混合疫苗（白喉、百日咳、破伤风），DT（白喉，破伤风），MR（麻疹，风症混合）、水痘、日本脑炎和子宫颈癌的疫苗接种，请去指定医疗机构接种。详情请联系保健中心。 |
|---------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

## ▼为您健康（みんなの健康） ～～癌检查让人放心～～

场所：保健中心（不包括个人癌检查（内镜。各种检查均为1年1次。但是，子宫癌，乳癌为2年1次）

|                   | 名称                                                                                | 日期                             | 内容              | 对象        | 料金               | 详细                                                                                                                                                                                                                                          |
|-------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|-----------------|-----------|------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>集体检查</b>       | 胃癌                                                                                | <b>6月26日星期三<br/>8:45~11:15</b> | 钡液X光            | 30岁以上     | 1,330円<br>(660円) | ▼申请：可通过邮卡、传真报名。必须在检查日3星期前到。报名时请写上您的检查日，检查项目，邮编，住址，姓名（平假名），生日，电话号码，需无幼儿寄托（人数，年龄），寄往保健中心。（〒470-0131 岩崎町兼场101-1） <b>按先后顺序</b> ，详细内容检查日2星期前邮寄。此页有专用的报名链接，具体请确认保健中心网页<br><br>▼体检就诊时的注意事项<br>根据各项就诊情况，有可能无法确保每项就诊需求，具体电话咨询保健课（保健中心）或查看市网站的保健中心网页。 |
|                   | 大肠癌                                                                               |                                | 便潜血检查（检查容器事先邮寄） | 30岁以上     | 610円<br>(300円)   |                                                                                                                                                                                                                                             |
|                   | 乳癌                                                                                |                                | 压乳超光检查<br>视摸检查  | 40岁以上的女性※ | 1,550円<br>(770円) |                                                                                                                                                                                                                                             |
|                   | 子宫癌                                                                               |                                | 颈部细胞诊断          | 20岁以上的女性※ | 1,020円<br>(510円) |                                                                                                                                                                                                                                             |
|                   | 骨质酥松症检查                                                                           |                                | 踵骨超音波检查         | 40岁以上的女性  | 820円             |                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>所有检查时间均为上午</b> |                                                                                   |                                |                 |           |                  |                                                                                                                                                                                                                                             |
| 个别癌检查             | 6月~11月在市指定的医疗机构进行。40岁以上者以及节骨年龄者的“癌检查等挂号票”将在5月底寄给您。另外，市国家保险及后期高龄者，邮件中附上了特定医疗检查就诊券。 |                                |                 |           |                  |                                                                                                                                                                                                                                             |
| 30至39岁预防体检        | 6月至11月期间可在市指定医疗机构接受检查。检查券报名电话至健康课（保健中心）或查看市网页。（部分者无报名也会邮寄检查券，具体请看市网站）             |                                |                 |           |                  |                                                                                                                                                                                                                                             |
| 定期预防接种            | 高龄者定期肺炎球菌接种（有邮寄通知），风疹的增加接种（有邮寄通知）                                                 |                                |                 |           |                  |                                                                                                                                                                                                                                             |
| 任意预防接种补助          | 任意的肺炎球菌接种、风疹接种、带状疱疹接种有部分补助。补助对象有一定要求。具体请咨询保健课（保健中心）。                              |                                |                 |           |                  |                                                                                                                                                                                                                                             |

## ♠ 高龄者支援资讯窗口，生活资讯支援服务

（高龄者を支える相談窓口・生活支援サービス）

◇介護福祉 ☎0561-73-1495 F:0561-72-4554 E [kaigofukushi@city.nisshin.lg.jp](mailto:kaigofukushi@city.nisshin.lg.jp)

**资讯窗口：**市内三地区包括支援中心，以福祉社工、主任护理士、保健士为主负责人对于高龄者在护理、福祉、健康、医疗等方面实行全方位支援。因以下原因而困惑者尽请联系有关部门。

请联系就近区域统筹支援中心

|                                                                                                                                |                                                                                                                                      |                                                                                                                                  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>1 中央区域统筹支援中心</b><br/>（中央福祉中心内）</p> <p>电 话：0561-73-4890<br/>地 址：蟹甲町中島22<br/>对象区域：蟹甲、折戸、本郷、岩崎、岩藤、南ヶ丘、東山、栄（1.2丁目）藤塚、竹の山</p> | <p><b>2 东部区域统筹支援中心</b><br/>（老人保健设施爱泉馆内）</p> <p>电 话：0561-74-1300<br/>地 址：米野木町南山987-44<br/>对象区域：藤枝、米野木、米野木台、三本木、藤島、北新、五色園、栄（3~5丁目）</p> | <p><b>3 西部区域统筹支援中心</b><br/>（特别辽护老人院日进院内）</p> <p>电 话：052-806-2637<br/>地 址：浅田平子2丁目20<br/>对象区域：赤池、赤池南、浅田、浅田平子、梅森、梅森台、野方、香久山、岩崎台</p> |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|